

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 7WU01M01

**Nom complet de l'UE :** 701 Langue anglaise et stratégies commerciales

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Peterson Nnajifor  
peterson.nnajifor@univ-lorraine.fr

Semestre : 7

Volume horaire enseigné : 64h,      Nombre de crédits ECTS : 6

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 130h

Langue d'enseignement de l'UE : Anglais

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE701-EC1 langue appliquée aux affaires (anglais)	1100	10	10	25
UE701-EC2 communication professionnelle écrite (anglais)	1100	4	8	14
UE701-EC3 communication professionnelle orale (anglais)	1100		12	12
UE701-EC4 relations interculturelles (anglais)	1100	20		30

## Descriptif

- Langue appliquée aux affaires : perfectionnement de la langue des affaires (notamment marketing, gestion des ventes, distribution, promotion produits) à partir de manuels d'économie d'entreprise et de la presse économique et financière. Étude de la langue appliquée au monde de l'entreprise et aux relations commerciales internationales (cycle de vie d'un produit, de la création à la distribution à l'international).
- Communication professionnelle écrite : production et analyse critique de tous types de textes intervenant dans le quotidien d'un cadre d'entreprise (notes de service, propositions commerciales, analyses d'études statistiques) en vue d'en élaborer une note de synthèse.
- Communication professionnelle orale : maîtrise de la prise de parole et adaptation en fonction du public dans différents contextes (présentation d'une prestation de service, d'un nouveau produit, d'un projet de développement). Maîtrise de l'argumentation dans un contexte professionnel (présentation d'une candidature, gestion de réunions et de débats, gestion de conflits, etc.), commercial ou de gestion (présentation de résultats d'entreprise, d'un nouveau produit, d'un marché, etc.).
- Relations interculturelles : concepts et théories de l'interculturel et de la compétence interculturelle ; gestion des relations interculturelles dans l'échange et la communication économiques à l'international ainsi que dans les pratiques managériales. Etude de l'influence de la langue, de l'histoire et de la culture du pays dans une stratégie commerciale, à l'échelle locale et internationale.

## Pré-requis

Niveau L3

## Acquis d'apprentissage

Pratique de la langue des affaires et connaissance de la dimension interculturelle dans les échanges commerciaux à l'international.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit
- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe
- Anticiper des évolutions fonctionnelles et techniques
- Savoir représenter l'établissement

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens de la confidentialité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 7WU01M02

**Nom complet de l'UE :** UE 702 Langue allemande et stratégies commerciales

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Olivier Hanse olivier.hanse@univ-lorraine.fr

Semestre : 7

Volume horaire enseigné : 64h,      Nombre de crédits ECTS : 6

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 130h

Langue d'enseignement de l'UE : Allemand

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE702-EC1 langue appliquée aux affaires (allemand)	1200	10	10	25
UE702-EC2 communication professionnelle écrite (allemand)	1200	4	8	14
UE702-EC3 communication professionnelle orale (allemand)	1200		12	12
UE702-EC4 relations interculturelles (allemand)	1200	20		30

## Descriptif

- Langue appliquée aux affaires : perfectionnement de la langue des affaires (notamment marketing, gestion des ventes, distribution, promotion produits) à partir de manuels d'économie d'entreprise et de la presse économique et financière. Étude de la langue appliquée au monde de l'entreprise et aux relations commerciales internationales (cycle de vie d'un produit, de la création à la distribution à l'international).
- Communication professionnelle écrite : production et analyse critique de tous types de textes intervenant dans le quotidien d'un cadre d'entreprise (notes de service, propositions commerciales, analyses d'études statistiques) en vue d'en élaborer une note de synthèse.
- Communication professionnelle orale : maîtrise de la prise de parole et adaptation en fonction du public dans différents contextes (présentation d'une prestation de service, d'un nouveau produit, d'un projet de développement). Maîtrise de l'argumentation dans un contexte professionnel (présentation d'une candidature, gestion de réunions et de débats, gestion de conflits, etc.), commercial ou de gestion (présentation de résultats d'entreprise, d'un nouveau produit, d'un marché, etc.).
- Relations interculturelles : concepts et théories de l'interculturel et de la compétence interculturelle ; gestion des relations interculturelles dans l'échange et la communication économiques à l'international ainsi que dans les pratiques managériales. Etude de l'influence de la langue, de l'histoire et de la culture du pays dans une stratégie commerciale, à l'échelle locale et internationale.

## Pré-requis

Niveau L3

## Acquis d'apprentissage

Pratique de la langue des affaires et connaissance de la dimension interculturelle dans les échanges commerciaux à l'international.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit
- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe
- Anticiper des évolutions fonctionnelles et techniques
- Savoir représenter l'établissement

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens de la confidentialité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 7WU01M03

**Nom complet de l'UE :** UE 702 Langue espagnole et stratégies commerciales

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Valentina Litvan  
valentina.litvan@univ-lorraine.fr

Semestre : 7

Volume horaire enseigné : 64h,      Nombre de crédits ECTS : 6

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 130h

Langue d'enseignement de l'UE : Espagnol

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE702-EC1 langue appliquée aux affaires (espagnol)	1400	10	10	25
UE702-EC2 communication professionnelle écrite (espagnol)	1400	4	8	14
UE702-EC3 communication professionnelle orale (espagnol)	1400		12	12
UE702-EC4 relations interculturelles (espagnol)	1400	20		30

## Descriptif

- Langue appliquée aux affaires : perfectionnement de la langue des affaires (notamment marketing, gestion des ventes, distribution, promotion produits) à partir de manuels d'économie d'entreprise et de la presse économique et financière. Étude de la langue appliquée au monde de l'entreprise et aux relations commerciales internationales (cycle de vie d'un produit, de la création à la distribution à l'international).
- Communication professionnelle écrite : production et analyse critique de tous types de textes intervenant dans le quotidien d'un cadre d'entreprise (notes de service, propositions commerciales, analyses d'études statistiques) en vue d'en élaborer une note de synthèse.
- Communication professionnelle orale : maîtrise de la prise de parole et adaptation en fonction du public dans différents contextes (présentation d'une prestation de service, d'un nouveau produit, d'un projet de développement). Maîtrise de l'argumentation dans un contexte professionnel (présentation d'une candidature, gestion de réunions et de débats, gestion de conflits, etc.), commercial ou de gestion (présentation de résultats d'entreprise, d'un nouveau produit, d'un marché, etc.).
- Relations interculturelles : concepts et théories de l'interculturel et de la compétence interculturelle ; gestion des relations interculturelles dans l'échange et la communication économiques à l'international ainsi que dans les pratiques managériales. Etude de l'influence de la langue, de l'histoire et de la culture du pays dans une stratégie commerciale, à l'échelle locale et internationale.

## Pré-requis

Niveau L3

## Acquis d'apprentissage

Pratique de la langue des affaires et connaissance de la dimension interculturelle dans les échanges commerciaux à l'international.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit
- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe
- Anticiper des évolutions fonctionnelles et techniques
- Savoir représenter l'établissement

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens de la confidentialité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 7WU01M04

**Nom complet de l'UE :** UE 702 Langue italienne et stratégies commerciales

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Rosaria Iounes-Vona rosaria.iounes-vona@univ-lorraine.fr

Semestre : 7

Volume horaire enseigné : 64h,      Nombre de crédits ECTS : 6

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 130h

Langue d'enseignement de l'UE : Italien

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE702-EC1 langue appliquée aux affaires (italien)	1400	10	10	25
UE702-EC2 communication professionnelle écrite (italien)	1400	4	8	14
UE702-EC3 communication professionnelle orale (italien)	1400		12	12
UE702-EC4 relations interculturelles (italien)	1400	20		30

## Descriptif

- Langue appliquée aux affaires : perfectionnement de la langue des affaires (notamment marketing, gestion des ventes, distribution, promotion produits) à partir de manuels d'économie d'entreprise et de la presse économique et financière. Étude de la langue appliquée au monde de l'entreprise et aux relations commerciales internationales (cycle de vie d'un produit, de la création à la distribution à l'international).
- Communication professionnelle écrite : production et analyse critique de tous types de textes intervenant dans le quotidien d'un cadre d'entreprise (notes de service, propositions commerciales, analyses d'études statistiques) en vue d'en élaborer une note de synthèse.
- Communication professionnelle orale : maîtrise de la prise de parole et adaptation en fonction du public dans différents contextes (présentation d'une prestation de service, d'un nouveau produit, d'un projet de développement). Maîtrise de l'argumentation dans un contexte professionnel (présentation d'une candidature, gestion de réunions et de débats, gestion de conflits, etc.), commercial ou de gestion (présentation de résultats d'entreprise, d'un nouveau produit, d'un marché, etc.).
- Relations interculturelles : concepts et théories de l'interculturel et de la compétence interculturelle ; gestion des relations interculturelles dans l'échange et la communication économiques à l'international ainsi que dans les pratiques managériales. Étude de l'influence de la langue, de l'histoire et de la culture du pays dans une stratégie commerciale, à l'échelle locale et internationale.

## Pré-requis

Niveau L3

## Acquis d'apprentissage

Pratique de la langue des affaires et connaissance de la dimension interculturelle dans les échanges commerciaux à l'international.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit
- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe
- Anticiper des évolutions fonctionnelles et techniques
- Savoir représenter l'établissement

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens de la confidentialité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 7WU01M05

**Nom complet de l'UE :** UE 702 Langue chinoise et stratégies commerciales

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Hong Toussaint hong.toussaint@univ-lorraine.fr

Semestre : 7

Volume horaire enseigné : 64h,      Nombre de crédits ECTS : 6

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 130h

Langue d'enseignement de l'UE : Chinois

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE702-EC1 langue appliquée aux affaires (chinois)	1500	10	10	25
UE702-EC2 communication professionnelle écrite (chinois)	1500	4	8	14
UE702-EC3 communication professionnelle orale (chinois)	1500		12	12
UE702-EC4 relations interculturelles (chinois)	1500	20		30

## Descriptif

- Langue appliquée aux affaires : perfectionnement de la langue des affaires (notamment marketing, gestion des ventes, distribution, promotion produits) à partir de manuels d'économie d'entreprise et de la presse économique et financière. Étude de la langue appliquée au monde de l'entreprise et aux relations commerciales internationales (cycle de vie d'un produit, de la création à la distribution à l'international).
- Communication professionnelle écrite : production et analyse critique de tous types de textes intervenant dans le quotidien d'un cadre d'entreprise (notes de service, propositions commerciales, analyses d'études statistiques) en vue d'en élaborer une note de synthèse.
- Communication professionnelle orale : maîtrise de la prise de parole et adaptation en fonction du public dans différents contextes (présentation d'une prestation de service, d'un nouveau produit, d'un projet de développement). Maîtrise de l'argumentation dans un contexte professionnel (présentation d'une candidature, gestion de réunions et de débats, gestion de conflits, etc.), commercial ou de gestion (présentation de résultats d'entreprise, d'un nouveau produit, d'un marché, etc.).
- Relations interculturelles : concepts et théories de l'interculturel et de la compétence interculturelle ; gestion des relations interculturelles dans l'échange et la communication économiques à l'international ainsi que dans les pratiques managériales. Etude de l'influence de la langue, de l'histoire et de la culture du pays dans une stratégie commerciale, à l'échelle locale et internationale.

## Pré-requis

Niveau L3

## Acquis d'apprentissage

Pratique de la langue des affaires et connaissance de la dimension interculturelle dans les échanges commerciaux à l'international.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit
- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe
- Anticiper des évolutions fonctionnelles et techniques
- Savoir représenter l'établissement

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens de la confidentialité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 7WU01M06

**Nom complet de l'UE :** UE 703 Ouverture culturelle et linguistique (TETRA)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Susanne Dalstein-Paff  
susanne.dalstein-paff@univ-lorraine.fr

Semestre : 7

Volume horaire enseigné : 20h,      Nombre de crédits ECTS : 3

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 40h

Langue d'enseignement de l'UE : Français

Enseignements composant l'UE	CNU	TD	EqTD
langue C allemand S7-S9	1200	20	20
langue C espagnol S7-S9	1400	20	20
langue C italien S7-S9	1400	20	20
langue C chinois S7-S9	1500	20	20
langue C japonais S7-S9	1500	20	20
langue C néerland S7-S9	1200	20	20
langue C luxembourg S7-S9	1500	20	20
langue C suédois (si ouvert) S7-S9	1500	20	20
renforcement linguistique et culturel (anglais) S7	1100	10	10
renforcement linguistique et culturel (allemand) S7	1200	10	10
renforcement linguistique et culturel (espagnol) S7	1400	10	10
renforcement linguistique et culturel (italien) S7	1400	10	10
renforcement linguistique et culturel (chinois) S7	1500	10	10

## Descriptif

- Langue C au choix : poursuite de l'apprentissage avec accent mis sur la communication professionnelle.
- Renforcement langues A + B : travaux spécifiques ou parallèles supplémentaires pour renforcer la pratique de l'anglais et de la langue B.

## Pré-requis

Niveau L3

Langue C : débutant + 3 ans

## Acquis d'apprentissage

- Approfondissement et perfectionnement en langue C.
- Renforcement en langues A et B.

## **Compétences visées**

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Exprimer et structurer des idées par écrit

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Capacité à développer une vision stratégique

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 7WU01M07

**Nom complet de l'UE :** UE 704 Traduction (anglais)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Charlotte Ducrot  
charlotte.ducrot@univ-lorraine.fr

Semestre : 7

Volume horaire enseigné : 60h,      Nombre de crédits ECTS : 4

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 60h

Langue d'enseignement de l'UE : Anglais

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE704-EC1 théories et pratiques de la traduction (anglais)	1100	6	9	18
UE704-EC2 traduction générale (anglais)	1100	5	10	17,5
UE704-EC3 traduction spécialisée (anglais)	1100	10	20	35

## Descriptif

- Théories et pratiques de la traduction : définition de la traduction, théories de la traduction, techniques de la traduction.
- Traduction générale et traduction spécialisée : traduction humaine, automatique et assistée par ordinateur appliquée à la langue générale et à la langue de spécialité dans l'optique d'une initiation aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Pré-requis

Niveau L3

## Acquis d'apprentissage

- Optimiser, par la pratique de la traduction, les compétences linguistiques des étudiants et leur connaissance de la culture (notamment mais pas uniquement professionnelle) des pays dont ils étudient la langue.
- Maîtrise de la traduction spécialisée (humaine, automatique, assistée par ordinateur) donnant accès aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit

- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 7WU01M08

**Nom complet de l'UE :** UE 705 Traduction (allemand)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Marc Lacheny marc.lacheny@univ-lorraine.fr

Semestre : 7

Volume horaire enseigné : 60h, Nombre de crédits ECTS : 4

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 60h

Langue d'enseignement de l'UE : Allemand

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE705-EC1 théories et pratiques de la traduction (allemand)	1200	6	9	18
UE705-EC2 traduction générale (allemand)	1200	5	10	17,5
UE705-EC3 traduction spécialisée (allemand)	1200	10	20	35

## Descriptif

- Théories et pratiques de la traduction : définition de la traduction, théories de la traduction, techniques de la traduction.
- Traduction générale et traduction spécialisée : traduction humaine, automatique et assistée par ordinateur appliquée à la langue générale et à la langue de spécialité dans l'optique d'une initiation aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Pré-requis

Niveau L3.

## Acquis d'apprentissage

- Optimiser, par la pratique de la traduction, les compétences linguistiques des étudiants et leur connaissance de la culture (notamment mais pas uniquement professionnelle) des pays dont ils étudient la langue.
- Maîtrise de la traduction spécialisée (humaine, automatique, assistée par ordinateur) donnant accès aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit

- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 7WU01M09

**Nom complet de l'UE :** UE 705 Traduction (espagnol)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Stéphane Oury stephane.oury@univ-lorraine.fr

Semestre : 7

Volume horaire enseigné : 60h,      Nombre de crédits ECTS : 4

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 60h

Langue d'enseignement de l'UE : Espagnol

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE705-EC1 théories et pratiques de la traduction (espagnol)	1400	6	9	18
UE705-EC2 traduction générale (espagnol)	1400	5	10	17,5
UE705-EC3 traduction spécialisée (espagnol)	1400	10	20	35

## Descriptif

- Théories et pratiques de la traduction : définition de la traduction, théories de la traduction, techniques de la traduction.
- Traduction générale et traduction spécialisée : traduction humaine, automatique et assistée par ordinateur appliquée à la langue générale et à la langue de spécialité dans l'optique d'une initiation aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Pré-requis

Niveau L3.

## Acquis d'apprentissage

- Optimiser, par la pratique de la traduction, les compétences linguistiques des étudiants et leur connaissance de la culture (notamment mais pas uniquement professionnelle) des pays dont ils étudient la langue.
- Maîtrise de la traduction spécialisée (humaine, automatique, assistée par ordinateur) donnant accès aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit

- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 7WU01M10

**Nom complet de l'UE :** UE 705 Traduction (italien)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Bruno Mancini bruno.mancini@univ-lorraine.fr

Semestre : 7

Volume horaire enseigné : 60h, Nombre de crédits ECTS : 4

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 60h

Langue d'enseignement de l'UE : Italien

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE705-EC1 théories et pratiques de la traduction (italien)	1400	6	9	18
UE705-EC2 traduction générale (italien)	1400	5	10	17,5
UE705-EC3 traduction spécialisée (italien)	1400	10	20	35

## Descriptif

- Théories et pratiques de la traduction : définition de la traduction, théories de la traduction, techniques de la traduction.
- Traduction générale et traduction spécialisée : traduction humaine, automatique et assistée par ordinateur appliquée à la langue générale et à la langue de spécialité dans l'optique d'une initiation aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Pré-requis

Niveau L3.

## Acquis d'apprentissage

- Optimiser, par la pratique de la traduction, les compétences linguistiques des étudiants et leur connaissance de la culture (notamment mais pas uniquement professionnelle) des pays dont ils étudient la langue.
- Maîtrise de la traduction spécialisée (humaine, automatique, assistée par ordinateur) donnant accès aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit

- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 7WU01M11

**Nom complet de l'UE :** UE 705 Traduction (chinois)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Hong Toussaint hong.toussaint@univ-lorraine.fr

Semestre : 7

Volume horaire enseigné : 60h, Nombre de crédits ECTS : 4

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 60h

Langue d'enseignement de l'UE : Chinois

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE705-EC1 théorie et pratique de la traduction (chinois)	1500	6	9	18
UE705-EC2 traduction générale (chinois)	1500	5	10	17,5
UE705-EC3 traduction spécialisée (chinois)	1500	10	20	35

## Descriptif

- Théories et pratiques de la traduction : définition de la traduction, théories de la traduction, techniques de la traduction.
- Traduction générale et traduction spécialisée : traduction humaine, automatique et assistée par ordinateur appliquée à la langue générale et à la langue de spécialité dans l'optique d'une initiation aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Pré-requis

Niveau L3.

## Acquis d'apprentissage

- Optimiser, par la pratique de la traduction, les compétences linguistiques des étudiants et leur connaissance de la culture (notamment mais pas uniquement professionnelle) des pays dont ils étudient la langue.
- Maîtrise de la traduction spécialisée (humaine, automatique, assistée par ordinateur) donnant accès aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit

- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 7WU01M12

**Nom complet de l'UE :** UE 706 Outils modernes de la traduction

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Vasilica Le Floch vasilica.le-floch@univ-lorraine.fr

Semestre : 7

Volume horaire enseigné : 45h,      Nombre de crédits ECTS : 7

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 45h

Langue d'enseignement de l'UE : Français

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE706-EC1 Initiation à la TAO	2700	6	9	18
UE706-EC2 Bases terminologiques : notions de lexicologie	0700	6	9	18
UE706-EC3 Mémoires de traduction	2700	6	9	18

## Descriptif

- Initiation à la TAO : Initiation à la TAO : Présentation des logiciels de TAO (OmegaT, Wordfast, memoQ, Trados). Concepts de base et aperçu de l'interface de travail dans différents logiciels. Le processus de traduction : types de fichiers, traduction et vérification des documents traduits.
- Bases terminologiques : notions de lexicologie : théories de la lexicologie, connaissance des ressources terminologiques. Préparation à l'utilisation des outils terminologiques (bases multilingues, module Multiterm de SDL TRADOS, élaboration de glossaires).
- Mémoires de traduction : création, maintenance et utilisation d'une mémoire de traduction. Mise à jour d'une mémoire de traduction. Traitement des segments et types de correspondances. Choix entre plusieurs suggestions de la mémoire de traduction. Formats des fichiers de mémoire de traduction et opérations de conversion.

## Pré-requis

Niveau L3.

## Acquis d'apprentissage

- Maîtrise d'un logiciel de TAO (niveau débutant).
- Notions de lexicologie.
- Maîtrise des mémoires de traduction.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Animer une équipe
- Travailler en équipe
- Savoir rendre compte
- Piloter un projet
- Déléguer et évaluer
- Analyser les impacts techniques et organisationnels des normes et standards préconisés

Compétences comportementales :

- Capacité de décision
- Sens de l'organisation
- Autonomie / Confiance en soi
- Sens relationnel

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 7WU01M13

**Nom complet de l'UE :** UE 703 Ouverture culturelle et linguistique (LEAI)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Susanne Dalstein-Paff  
susanne.dalstein-paff@univ-lorraine.fr

Semestre : 7

Volume horaire enseigné : 20h,      Nombre de crédits ECTS : 3

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 20h

Langue d'enseignement de l'UE : Français

Enseignements composant l'UE	CNU	TD	EqTD
langue C allemand S7-S9	1200	20	20
langue C espagnol S7-S9	1400	20	20
langue C italien S7-S9	1400	20	20
langue C chinois S7-S9	1500	20	20
langue C japonais S7-S9	1500	20	20
langue C néerland S7-S9	1200	20	20
langue C luxembourg S7-S9	1500	20	20
langue C suédois (si ouvert) S7-S9	1500	20	20
renforcement linguistique et culturel (anglais) S7	1100	10	10
renforcement linguistique et culturel (allemand) S7	1200	10	10
renforcement linguistique et culturel (espagnol) S7	1400	10	10
renforcement linguistique et culturel (italien) S7	1400	10	10
renforcement linguistique et culturel (chinois) S7	1500	10	10

## Descriptif

- Langue C au choix : poursuite de l'apprentissage avec accent mis sur la communication professionnelle.
- Renforcement langues A + B : travaux spécifiques ou parallèles supplémentaires pour renforcer la pratique de l'anglais et de la langue B.

## Pré-requis

Niveau L3

Langue C débutant + 3 ans

## Acquis d'apprentissage

- Approfondissement et perfectionnement en langue C.
- Renforcement en langues A et B.

## **Compétences visées**

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Exprimer et structurer des idées par écrit

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Capacité à développer une vision stratégique

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 7WU01M14

**Nom complet de l'UE :** UE 704 Outils et techniques de management

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Veasna Khim veasna.khim@univ-lorraine.fr

Semestre : 7

Volume horaire enseigné : 114h, Nombre de crédits ECTS : 15

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 150h

Langue d'enseignement de l'UE : Français

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE704-EC1 Finance d'entreprise	0500	15	15	37,5
UE704-EC2 Contrôle de gestion I : la démarche budgétaire	0600	10	10	25
UE704-EC3 Gestion prévisionnelle	0600	15	15	37,5
UE704-EC4 Marketing stratégique I	0500	10		15
UE704-EC5 Théorie et pratique de la communication	0900	12	12	30

## Descriptif

- Finance d'entreprise : évaluation des projets d'investissement, valorisation boursière et calcul du coût du capital de l'entreprise.
- Contrôle de gestion I : la démarche budgétaire : les principaux budgets et leur articulation. Le budget de trésorerie et ses modalités d'équilibrage. L'établissement des documents prévisionnels de synthèse : compte de résultat prévisionnel et bilan prévisionnel.
- Gestion prévisionnelle : prévision des ventes, de la production, des approvisionnements et des investissements ; techniques d'ordonnement.
- Marketing stratégique I : les fondements théoriques du marketing stratégique : concept de marché, concept de marketing et limites de la démarche marketing ; la démarche stratégique ; le diagnostic stratégique (Analyse PESTEL, Analyse de Porter, Analyse SWOT) ; le choix du positionnement – les caractéristiques d'un bon positionnement ; les stratégies marketing (Porter, Ansoff...).
- Théorie et pratique de la communication : théorie et pratique de la communication ; communication orale (exposé filmé, travail sur l'image de soi, prise de parole en public) ; techniques de recherche d'emploi (animation de débat sur une problématique professionnelle : techniques de l'entretien collectif, de l'entretien individuel en français, simulations avec recadrage communicationnel).

## Pré-requis

Gestion : niveau Licence en comptabilité et statistiques.

## Acquis d'apprentissage

- Poursuivre l'apprentissage du marketing et des techniques de gestion
- Préparer les étudiants au stage et à la recherche d'emploi

## **Compétences visées**

Compétences opérationnelles :

- Animer une équipe
- Travailler en équipe
- Savoir rendre compte
- Piloter un projet
- Déléguer et évaluer
- Analyser les impacts techniques et organisationnels des normes et standards préconisés

Compétences comportementales :

- Capacité de décision
- Sens de l'organisation
- Autonomie / Confiance en soi
- Sens relationnel

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M01

**Nom complet de l'UE :** UE 801 Langue appliquée à la communicat° d'entreprise (ang)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Peterson Nnajifor  
peterson.nnajifor@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 36h,      Nombre de crédits ECTS : 6

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 75h

Langue d'enseignement de l'UE : Anglais

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE801-EC1 pratique de la langue technique (anglais)	1100		12	12
UE801-EC2 com externe & interne d'entreprise (anglais)	1100	4	8	14
UE802-EC3 communication professionnelle orale (anglais)	1100		12	12

## Descriptif

Suite de l'enseignement dispensé en UE 701 en ciblant plus particulièrement la langue des affaires.

- Pratique de la langue technique : traduction (thème, version) de documents professionnels (bilans, contrats de vente, sites internet, fiches techniques, modes d'emploi...). Recherches documentaires.
- Communication externe et interne d'entreprise : maîtrise de la communication interne (site intranet, compte rendu de réunion, journal d'entreprise, protocole de démarche qualité) et externe (correspondance commerciale, site internet, contrat, brochure publicitaire, rapport d'activité) d'entreprise à partir de tous types de supports. Objectif : élaboration d'une note de synthèse interne et/ou externe.
- Communication professionnelle orale : maîtrise de la prise de parole et adaptation en fonction du public dans différents contextes (présentation d'une prestation de service, d'un nouveau produit, d'un projet de développement). Maîtrise de l'argumentation dans un contexte professionnel (présentation d'une candidature, gestion de réunions et de débats, gestion de conflits, etc.), commercial ou de gestion (présentation de résultats d'entreprise, d'un nouveau produit, d'un marché, etc.).

## Pré-requis

Niveau L3.

## Acquis d'apprentissage

- Poursuite des objectifs de l'UE 701.
- Pratique et acquisition des techniques de la communication en entreprise en anglais.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit
- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe
- Anticiper des évolutions fonctionnelles et techniques
- Savoir représenter l'établissement

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens de la confidentialité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M02

**Nom complet de l'UE :** UE 802 Langue appliquée à la communicat° d'entreprise (alld)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Olivier Hanse olivier.hanse@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 36h, Nombre de crédits ECTS : 6

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 75h

Langue d'enseignement de l'UE : Allemand

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE802-EC1 pratique de la langue technique (allemand)	1200		12	12
UE802-EC2 com externe & interne d'entreprise (allemand)	1200	4	8	14
UE803-EC3 communication professionnelle orale (allemand)	1200		12	12

## Descriptif

Suite de l'enseignement dispensé en UE 702 en ciblant plus particulièrement la langue des affaires.

- Pratique de la langue technique : traduction (thème, version) de documents professionnels (bilans, contrats de vente, sites internet, fiches techniques, modes d'emploi...). Recherches documentaires.
- Communication externe et interne d'entreprise : maîtrise de la communication interne (site intranet, compte rendu de réunion, journal d'entreprise, protocole de démarche qualité) et externe (correspondance commerciale, site internet, contrat, brochure publicitaire, rapport d'activité) d'entreprise à partir de tous types de supports. Objectif : élaboration d'une note de synthèse interne et/ou externe.
- Communication professionnelle orale : maîtrise de la prise de parole et adaptation en fonction du public dans différents contextes (présentation d'une prestation de service, d'un nouveau produit, d'un projet de développement). Maîtrise de l'argumentation dans un contexte professionnel (présentation d'une candidature, gestion de réunions et de débats, gestion de conflits, etc.), commercial ou de gestion (présentation de résultats d'entreprise, d'un nouveau produit, d'un marché, etc.).

## Pré-requis

Niveau L3.

## Acquis d'apprentissage

- Poursuite des objectifs de l'UE 702.
- Pratique et acquisition des techniques de la communication en entreprise en langue B.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit
- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe
- Anticiper des évolutions fonctionnelles et techniques
- Savoir représenter l'établissement

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens de la confidentialité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M03

**Nom complet de l'UE :** UE 802 Langue appliquée à la communicat° d'entreprise (ita)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Rosaria Iounes-Vona rosaria.iounes-vona@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 36h, Nombre de crédits ECTS : 6

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 75h

Langue d'enseignement de l'UE : Italien

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE802-EC1 pratique de la langue technique (italien)	1400		12	12
UE802-EC2 com externe & interne d'entreprise (italien)	1400	4	8	14
UE802-EC3 communication professionnelle orale (italien)	1400		12	12

## Descriptif

Suite de l'enseignement dispensé en UE 702 en ciblant plus particulièrement la langue des affaires.

- Pratique de la langue technique : traduction (thème, version) de documents professionnels (bilans, contrats de vente, sites internet, fiches techniques, modes d'emploi...). Recherches documentaires.
- Communication externe et interne d'entreprise : maîtrise de la communication interne (site intranet, compte rendu de réunion, journal d'entreprise, protocole de démarche qualité) et externe (correspondance commerciale, site internet, contrat, brochure publicitaire, rapport d'activité) d'entreprise à partir de tous types de supports. Objectif : élaboration d'une note de synthèse interne et/ou externe.
- Communication professionnelle orale : maîtrise de la prise de parole et adaptation en fonction du public dans différents contextes (présentation d'une prestation de service, d'un nouveau produit, d'un projet de développement). Maîtrise de l'argumentation dans un contexte professionnel (présentation d'une candidature, gestion de réunions et de débats, gestion de conflits, etc.), commercial ou de gestion (présentation de résultats d'entreprise, d'un nouveau produit, d'un marché, etc.).

## Pré-requis

Niveau L3.

## Acquis d'apprentissage

- Poursuite des objectifs de l'UE 702.
- Pratique et acquisition des techniques de la communication en entreprise en langue B.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit
- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe
- Anticiper des évolutions fonctionnelles et techniques
- Savoir représenter l'établissement

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens de la confidentialité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M04

**Nom complet de l'UE :** UE 802 Langue appliquée à la communicat° d'entreprise (esp)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Valentina Litvan  
valentina.litvan@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 36h,      Nombre de crédits ECTS : 6

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 75h

Langue d'enseignement de l'UE : Espagnol

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE802-EC1 pratique de la langue technique (espagnol)	1400		12	12
UE802-EC2 com externe & interne d'entreprise (espagnol)	1400	4	8	14
UE802-EC3 communication professionnelle orale (espagnol)	1400		12	12

## Descriptif

Suite de l'enseignement dispensé en UE 702 en ciblant plus particulièrement la langue des affaires.

- Pratique de la langue technique : traduction (thème, version) de documents professionnels (bilans, contrats de vente, sites internet, fiches techniques, modes d'emploi...). Recherches documentaires.
- Communication externe et interne d'entreprise : maîtrise de la communication interne (site intranet, compte rendu de réunion, journal d'entreprise, protocole de démarche qualité) et externe (correspondance commerciale, site internet, contrat, brochure publicitaire, rapport d'activité) d'entreprise à partir de tous types de supports. Objectif : élaboration d'une note de synthèse interne et/ou externe.
- Communication professionnelle orale : maîtrise de la prise de parole et adaptation en fonction du public dans différents contextes (présentation d'une prestation de service, d'un nouveau produit, d'un projet de développement). Maîtrise de l'argumentation dans un contexte professionnel (présentation d'une candidature, gestion de réunions et de débats, gestion de conflits, etc.), commercial ou de gestion (présentation de résultats d'entreprise, d'un nouveau produit, d'un marché, etc.).

## Pré-requis

Niveau L3.

## Acquis d'apprentissage

- Poursuite des objectifs de l'UE 702.
- Pratique et acquisition des techniques de la communication en entreprise en langue B.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit
- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe
- Anticiper des évolutions fonctionnelles et techniques
- Savoir représenter l'établissement

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens de la confidentialité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M05

**Nom complet de l'UE :** UE 802 Langue appliquée à la communicat° d'entreprise (chin)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Hong Toussaint hong.toussaint@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 36h,      Nombre de crédits ECTS : 6

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 75h

Langue d'enseignement de l'UE : Chinois

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE802-EC1 pratique de la langue technique (chinois)	1500		12	12
UE802-EC2 com externe & interne d'entreprise (chinois)	1500	4	8	14
UE802-EC3 communication professionnelle orale (chinois)	1500		12	12

## Descriptif

Suite de l'enseignement dispensé en UE 702 en ciblant plus particulièrement la langue des affaires.

- Pratique de la langue technique : traduction (thème, version) de documents professionnels (bilans, contrats de vente, sites internet, fiches techniques, modes d'emploi...). Recherches documentaires.
- Communication externe et interne d'entreprise : maîtrise de la communication interne (site intranet, compte rendu de réunion, journal d'entreprise, protocole de démarche qualité) et externe (correspondance commerciale, site internet, contrat, brochure publicitaire, rapport d'activité) d'entreprise à partir de tous types de supports. Objectif : élaboration d'une note de synthèse interne et/ou externe.
- Communication professionnelle orale : maîtrise de la prise de parole et adaptation en fonction du public dans différents contextes (présentation d'une prestation de service, d'un nouveau produit, d'un projet de développement). Maîtrise de l'argumentation dans un contexte professionnel (présentation d'une candidature, gestion de réunions et de débats, gestion de conflits, etc.), commercial ou de gestion (présentation de résultats d'entreprise, d'un nouveau produit, d'un marché, etc.).

## Pré-requis

Niveau L3.

## Acquis d'apprentissage

- Poursuite des objectifs de l'UE 702.
- Pratique et acquisition des techniques de la communication en entreprise en langue B.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit
- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe
- Anticiper des évolutions fonctionnelles et techniques
- Savoir représenter l'établissement

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens de la confidentialité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M06

**Nom complet de l'UE :** UE 803 Ouverture culturelle et linguistique (TETRA)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Susanne Dalstein-Paff  
susanne.dalstein-paff@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 10h,      Nombre de crédits ECTS : 3

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 20h

Langue d'enseignement de l'UE : Français

Enseignements composant l'UE	CNU	TD	EqTD
langue C allemand S8-S10	1200	10	10
langue C espagnol S8-S10	1400	10	10
langue C italien S8-S10	1400	10	10
langue C chinois S8-S10	1500	10	10
langue C japonais S8-S10	1500	10	10
langue C néerland S8-S10	1200	10	10
langue C luxembourgeois S8-S10	1500	10	10
langue C suédois (si ouvert) S8-S10	1500	10	10
renforcement linguistique et culturel (anglais) S8	1100	5	5
renforcement linguistique et culturel (allemand) S8	1200	5	5
renforcement linguistique et culturel (espagnol) S8	1400	5	5
renforcement linguistique et culturel (italien) S8	1400	5	5
renforcement linguistique et culturel (chinois) S8	1500	5	5

## Descriptif

- Langue C au choix : poursuite de l'apprentissage avec accent mis sur la communication professionnelle.
- Renforcement langues A + B : travaux spécifiques ou parallèles supplémentaires pour renforcer la pratique de l'anglais et de la langue B.

## Pré-requis

Niveau L3.

Langue C : débutant + 3 ans.

## Acquis d'apprentissage

- Approfondissement et perfectionnement en langue C.
- Renforcement en langues A et B.

## **Compétences visées**

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Exprimer et structurer des idées par écrit

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Capacité à développer une vision stratégique

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M07

**Nom complet de l'UE :** UE 804 Traduction (anglais)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Charlotte Ducrot  
charlotte.ducrot@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 25h,      Nombre de crédits ECTS : 2

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 25h

Langue d'enseignement de l'UE : Anglais

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE804-EC1 trad générale (anglais)	1100	5	5	12,5
UE804-EC2 traduction spécialisée (anglais)	1100	5	10	17,5

## Descriptif

- Traduction générale : morphologie et syntaxe spécifiques des textes généraux et littéraires, étude des problèmes de traduction. Recherche lexicale et syntaxique par l'étude de cas particuliers.
- Traduction spécialisée : pratique de la traduction de textes pragmatiques, par exemple juridiques et techniques. Lexiques sectoriels et différences syntaxiques source/cible.

## Pré-requis

- Maîtrise du français et de l'anglais.
- UE 704.

## Acquis d'apprentissage

- Optimiser, par la pratique de la traduction, les compétences linguistiques des étudiants et leur connaissance de la culture (notamment mais pas uniquement professionnelle) des pays dont ils étudient la langue.
- Maîtrise de la traduction spécialisée (humaine, automatique, assistée par ordinateur) donnant accès aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information

- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit
- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M08

**Nom complet de l'UE :** UE 805 Traduction alld

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Marc Lacheny marc.lacheny@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 25h, Nombre de crédits ECTS : 2

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 25h

Langue d'enseignement de l'UE : Allemand

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE805-EC1 traduction générale (allemand)	1200	5	5	12,5
UE805-EC2 traduction spécialisée (allemand)	1200	5	10	17,5

## Descriptif

- Traduction générale : morphologie et syntaxe spécifiques des textes généraux et littéraires, étude des problèmes de traduction. Recherche lexicale et syntaxique par l'étude de cas particuliers.
- Traduction spécialisée : pratique de la traduction de textes pragmatiques, par exemple juridiques et techniques. Lexiques sectoriels et différences syntaxiques source/cible.

## Pré-requis

- Maîtrise du français et de l'allemand.
- UE 705.

## Acquis d'apprentissage

- Optimiser, par la pratique de la traduction, les compétences linguistiques des étudiants et leur connaissance de la culture (notamment mais pas uniquement professionnelle) des pays dont ils étudient la langue.
- Maîtrise de la traduction spécialisée (humaine, automatique, assistée par ordinateur) donnant accès aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit

- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M09

**Nom complet de l'UE :** UE 805 Traduction (espagnol)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Stéphane Oury [stephane.oury@univ-lorraine.fr](mailto:stephane.oury@univ-lorraine.fr)

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 25h, Nombre de crédits ECTS : 2

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 25h

Langue d'enseignement de l'UE : Espagnol

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE805-EC1 traduction générale (espagnol)	1400	5	5	12,5
UE805-EC2 traduction spécialisée (espagnol)	1400	5	10	17,5

## Descriptif

- Traduction générale : morphologie et syntaxe spécifiques des textes généraux et littéraires, étude des problèmes de traduction. Recherche lexicale et syntaxique par l'étude de cas particuliers.
- Traduction spécialisée : pratique de la traduction de textes pragmatiques, par exemple juridiques et techniques. Lexiques sectoriels et différences syntaxiques source/cible.

## Pré-requis

- Maîtrise du français et de l'espagnol.
- UE 705.

## Acquis d'apprentissage

- Optimiser, par la pratique de la traduction, les compétences linguistiques des étudiants et leur connaissance de la culture (notamment mais pas uniquement professionnelle) des pays dont ils étudient la langue.
- Maîtrise de la traduction spécialisée (humaine, automatique, assistée par ordinateur) donnant accès aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit

- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M10

**Nom complet de l'UE :** UE 805 Traduction (italien)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Bruno Mancini bruno.mancini@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 25h, Nombre de crédits ECTS : 2

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 25h

Langue d'enseignement de l'UE : Italien

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE805-EC1 traduction générale (italien)	1400	5	5	12,5
UE805-EC2 trad spécialisée (italien)	1400	5	10	17,5

## Descriptif

- Traduction générale : morphologie et syntaxe spécifiques des textes généraux et littéraires, étude des problèmes de traduction. Recherche lexicale et syntaxique par l'étude de cas particuliers.
- Traduction spécialisée : pratique de la traduction de textes pragmatiques, par exemple juridiques et techniques. Lexiques sectoriels et différences syntaxiques source/cible.

## Pré-requis

- Maîtrise du français et de l'italien.
- UE 705.

## Acquis d'apprentissage

- Optimiser, par la pratique de la traduction, les compétences linguistiques des étudiants et leur connaissance de la culture (notamment mais pas uniquement professionnelle) des pays dont ils étudient la langue.
- Maîtrise de la traduction spécialisée (humaine, automatique, assistée par ordinateur) donnant accès aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit

- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M11

**Nom complet de l'UE :** UE 805 Traduction (chinois)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Hong Toussaint hong.toussaint@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 25h, Nombre de crédits ECTS : 2

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 25h

Langue d'enseignement de l'UE : Chinois

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	EqTD
UE805-EC1 traduction générale (chinois)	1500	5	5	12,5
UE805-EC2 traduction spécialisée (chinois)	1500	5	10	17,5

## Descriptif

- Traduction générale : morphologie et syntaxe spécifiques des textes généraux et littéraires, étude des problèmes de traduction. Recherche lexicale et syntaxique par l'étude de cas particuliers.
- Traduction spécialisée : pratique de la traduction de textes pragmatiques, par exemple juridiques et techniques. Lexiques sectoriels et différences syntaxiques source/cible.

## Pré-requis

- Maîtrise du français et du chinois.
- UE 705.

## Acquis d'apprentissage

- Optimiser, par la pratique de la traduction, les compétences linguistiques des étudiants et leur connaissance de la culture (notamment mais pas uniquement professionnelle) des pays dont ils étudient la langue.
- Maîtrise de la traduction spécialisée (humaine, automatique, assistée par ordinateur) donnant accès aux métiers de traducteur, réviseur, terminologue, rédacteur, gestionnaire documentaire.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Travailler en équipe
- Exprimer et structurer des idées par écrit

- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Expliciter les besoins et les prioriser
- Capacité à définir des objectifs
- Prendre des décisions dans un système complexe

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Sens relationnel
- Créativité/sens de l'innovation
- Capacité à développer une vision stratégique
- Capacité de conviction
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M12

**Nom complet de l'UE :** UE 806 Outils modernes de la traduction et projet tutoré

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Vasilica Le Floch vasilica.le-floch@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 40h,      Nombre de crédits ECTS : 3

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 35h

Langue d'enseignement de l'UE : Français

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	PRJ	EqTD
UE806-EC1 pratique de la TAO	2700		10		10
UE806-EC2 alignement	2700	5	5		12,5
UE806-EC3 bases terminologiques : notions de sémantique	0700	5	5		12,5
UE806-EC4 projet tutoré	0000			10	

## Descriptif

- Pratique de la TAO : Introduction à SDL Trados. Le processus de traduction : projet, package. Création d'un projet de traduction à partir de fichiers existants (documents à traduire, mémoires de traduction, bases terminologiques). Utilisation des dictionnaires AutoSuggest. Traitement des segments et gestion des balises. Certification Trados niveau débutant.
- Alignement : Création de ressources de traduction à partir de documents existants (corpus parallèles, bitextes). Utilisation de documents déjà traduits à l'aide de l'alignement. Principes de base et principaux logiciels de TAO. Alignement de fichiers complexes. Vérification et modification des segments, pré-traduction. Formats des fichiers et options d'exportation.
- Bases terminologiques : notions de sémantique : étude de la modélisation du sens, au niveau du lexique, du syntagme, de la phrase, de l'énoncé et du texte (sémantique au sens large). Formes et modèles des oppositions sémantiques appliquées à la traduction. Contraires et synonymes ; étude des faux sens et des contresens.
- Projet tutoré : travail de groupe sur un projet tutoré, développement des compétences personnelles.

## Pré-requis

- Maîtrise du français et de deux langues étrangères (dont anglais obligatoire et / ou allemand, espagnol, italien).
- UE 706.

## Acquis d'apprentissage

- Maîtrise élémentaire de la TAO
- Savoir utiliser les outils d'alignement
- Maîtrise élémentaire des notions de sémantique
- Projet tutoré : développer l'autonomie, la prise de responsabilité et le travail en équipe

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Animer une équipe
- Travailler en équipe
- Savoir rendre compte
- Piloter un projet
- Déléguer et évaluer
- Analyser les impacts techniques et organisationnels des normes et standards préconisés

Compétences comportementales :

- Capacité de décision
- Sens de l'organisation
- Autonomie / Confiance en soi
- Sens relationnel

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M13

**Nom complet de l'UE :** UE 807 Stage

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Charlotte Ducrot  
charlotte.ducrot@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 5h,          Nombre de crédits ECTS : 8

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 0h

Langue d'enseignement de l'UE : Français

Enseignements composant l'UE	CNU	TD	EqTD
UE807-EC1 méthodologie du stage	0700	5	5
UE807-EC2 rapport et soutenance en langue étrangère			

## Descriptif

- Bilan de compétences.
- Métiers, perspectives, connaissance du monde professionnel, marché de l'emploi.
- Réseau : créer et développer.
- Techniques de recherche de stage et d'emploi, CV, lettres de motivation...
- Fonctionnement des organisations, connaissance de l'entreprise privée et publique.

## Pré-requis

Niveau L3.

## Acquis d'apprentissage

- Formation à la recherche d'un emploi à l'issue du Master, en adéquation avec les compétences acquises.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Conduire une négociation
- Piloter un projet
- Prendre des décisions dans un système complexe
- Communiquer pour expliquer le sens de l'action
- Déléguer et évaluer
- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Mettre en œuvre une démarche qualité
- Prévenir et gérer les conflits ou situations sensibles
- Gérer une organisation

Compétences comportementales :

- Capacité de décision
- Capacité de conceptualisation
- Créativité / Sens de l'innovation
- Capacité de conviction
- Sens critique
- Diplomatie

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M14

**Nom complet de l'UE :** UE 803 Ouverture culturelle et linguistique (LEAI)

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Susanne Dalstein-Paff  
susanne.dalstein-paff@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 10h,      Nombre de crédits ECTS : 3

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 20h

Langue d'enseignement de l'UE : Français

Enseignements composant l'UE	CNU	TD	EqTD
langue C allemand S8-S10	1200	10	10
langue C espagnol S8-S10	1400	10	10
langue C italien S8-S10	1400	10	10
langue C chinois S8-S10	1500	10	10
langue C japonais S8-S10	1500	10	10
langue C néerland S8-S10	1200	10	10
langue C luxembourgeois S8-S10	1500	10	10
langue C suédois (si ouvert) S8-S10	1500	10	10
renforcement linguistique et culturel (anglais) S8	1100	5	5
renforcement linguistique et culturel (allemand) S8	1200	5	5
renforcement linguistique et culturel (espagnol) S8	1400	5	5
renforcement linguistique et culturel (italien) S8	1400	5	5
renforcement linguistique et culturel (chinois) S8	1500	5	5

## Descriptif

- Langue C au choix : poursuite de l'apprentissage avec accent mis sur la communication professionnelle.
- Renforcement langues A + B : travaux spécifiques ou parallèles supplémentaires pour renforcer la pratique de l'anglais et de la langue B.

## Pré-requis

Niveau L3

Langue C : débutant + 3 ans

## Acquis d'apprentissage

- Approfondissement et perfectionnement en langue C.
- Renforcement en langues A et B.

## **Compétences visées**

Compétences opérationnelles :

- Traiter de l'information
- Exprimer et structurer des idées par écrit

Compétences comportementales :

- Capacité d'adaptation
- Réactivité
- Rigueur / Fiabilité
- Capacité à développer une vision stratégique

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M15

**Nom complet de l'UE :** UE 804 Entreprise et management

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Veasna Khim veasna.khim@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 90h, Nombre de crédits ECTS : 7

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 200h

Langue d'enseignement de l'UE : Français

Enseignements composant l'UE	CNU	CM	TD	PRJ	EqTD
UE804-EC1 marketing stratégique II	0500	13	12		31,5
UE804-EC2 commerce international	0500	13	12		31,5
UE804-EC3 gestion des ressources humaines	0600	10			15
UE804-EC4 contrôle de gestion II : le contrôle budgétaire	0600	10	10		25
UE804-EC5 projet tutoré	1100			10	

## Descriptif

- Marketing stratégique II : le plan marketing – étude de cas ; théorie du marketing stratégique spécialisé : marketing international, marketing relationnel et marketing des services.
- Commerce international : aspects techniques : modes de paiement, logistique, risques de change, procédures de dédouanement notamment ; aspects stratégiques : acteurs du commerce international, compréhension de la notion de globalisation, processus de croissance et d'internationalisation de l'entreprise, étude des marchés étrangers notamment.
- Gestion des ressources humaines : identification, valorisation et gestion des compétences. Gouvernance stratégique des organisations et gestion des conflits d'agences.
- Contrôle de gestion II : le contrôle budgétaire : Détermination et analyse des écarts sur chiffre d'affaires, sur coûts et sur résultats. Le tableau de bord.
- Projet tutoré : gestion d'associations, promotion de la filière, insertion professionnelle des diplômés, projet de sensibilisation à l'écologie, projet marketing...

## Pré-requis

- Niveau L3.
- Une certaine connaissance de l'entreprise.

## Acquis d'apprentissage

- Maîtriser la démarche mercatique depuis l'élaboration d'un diagnostic interne ou externe jusqu'à la définition d'un plan mercatique (produit, prix, distribution et communication).
- Avoir une vision globale du commerce international pour l'entreprise aux niveaux technique et stratégique afin de pouvoir comprendre les enjeux des opérations de commerce international et faire des propositions pour le développement de l'entreprise à l'étranger.
- Projet tutoré : développer l'autonomie, la prise de responsabilité et le travail en équipe.

## **Compétences visées**

Compétences opérationnelles :

- Animer une équipe
- Travailler en équipe
- Savoir rendre compte
- Piloter un projet
- Déléguer et évaluer
- Analyser les impacts techniques et organisationnels des normes et standards préconisés

Compétences comportementales :

- Capacité de décision
- Sens de l'organisation
- Autonomie / Confiance en soi
- Sens relationnel

**Mention et/ou parcours dont relève cette UE :** ALL\_Master Langues étrangères appliquées

**Code Apogee de l'UE :** 8WU01M16

**Nom complet de l'UE :** UE 805 Stage

Composante de rattachement : AF0 - UFR ARTS LETTRES LANGUES METZ

Nom du responsable de l'UE et adresse électronique : Veasna Khim veasna.khim@univ-lorraine.fr

Semestre : 8

Volume horaire enseigné : 10h,      Nombre de crédits ECTS : 8

Volume horaire travail personnel de l'étudiant : 0h

Langue d'enseignement de l'UE : Français

Enseignements composant l'UE	CNU	TD	EqTD
UE805-EC1 Méthodologie du stage	0000	10	10
UE805-EC2 Rapport et soutenance en langue étrangère			

## Descriptif

- Bilan de compétences.
- Métiers, perspectives, connaissance du monde professionnel, marché de l'emploi.
- Réseau : créer et développer.
- Techniques de recherche de stage et d'emploi, CV, lettres de motivation...
- Fonctionnement des organisations, connaissance de l'entreprise privée et publique.

## Pré-requis

Niveau L3.

## Acquis d'apprentissage

- Formation à la recherche d'un emploi à l'issue du Master, en adéquation avec les compétences acquises.

## Compétences visées

Compétences opérationnelles :

- Conduire une négociation
- Piloter un projet
- Prendre des décisions dans un système complexe
- Communiquer pour expliquer le sens de l'action
- Déléguer et évaluer
- Jouer un rôle de conseil ou d'aide à la décision
- Mettre en œuvre une démarche qualité
- Prévenir et gérer les conflits ou situations sensibles
- Gérer une organisation

Compétences comportementales :

- Capacité de décision
- Capacité de conceptualisation
- Créativité / Sens de l'innovation
- Capacité de conviction
- Sens critique
- Diplomatie